



crownheights.info / Traduit et adapté par Hassidout.org

Sans aucun avertissement préalable, un rav Habad israélien se voit expulsé de Moldavie et détenu dans un aéroport turc. C'est l'histoire fascinante de Hachgaha Pratit de **Rav Chmouel Edelman**

Les voyages à l'étranger des Machgihim de OK sont toujours méticuleusement planifiés : validation des visas, documents nécessaires, transport et hébergement, tout est pris en charge afin que les rabbins puissent travailler correctement. Cependant, des choses inattendues se produisent quelquefois, pour des raisons qui n'ont rien à voir avec la planification.

Récemment, le Rav Chmouel Edelman, des Achgahot d'Israël OK, a voyagé en Moldavie en vue de former le Machhgia'h local pour le contrôle des insectes dans les cerises. Ces cerises devaient être récoltées et emballées pour un distributeur israélien.

A ce moment, la Moldavie accordait un "visa de VIP" à l'arrivée, aux personnes qui venaient en voyage d'affaires. Rav Edelman faisant partie de cette catégorie de personnes, il devait donc obtenir son visa à l'arrivée. Malheureusement, alors qu'il montait dans l'avion, la réglementation en Moldavie avait été modifiée et le visa d'arrivée ne lui fut pas accordé.

Quand Rav Edelman atterrit en Moldavie sans visa sur son passeport, les autorités aéroportuaires ne le ménagèrent pas et l'informèrent qu'il était expulsé vers Israël via la

Turquie. En Turquie, le Rav Edelman fut conduit sans ménagement dans une grande pièce où des personnes arrêtées étaient détenues jusqu'à ce qu'elles repartent vers leurs pays d'origine. Rav Edelman dut y passer la nuit mais fut autorisé à téléphoner à l'ambassade d'Israël.

Dans la matinée, le Rav Edelman se mit dans un coin pour mettre son Talit et ses Téfilines. Il pria lorsqu'il fut remarqué par une femme qui lui parla dans une langue qu'il ne comprenait pas. Ensuite, elle appela son mari et lui désigna les Téfilines.

Dans un anglais approximatif, l'homme expliqua au Rav Edelman qu'il était juif originaire d'un pays arabe et qu'il était expulsé vers son pays d'origine. Il savait vaguement que les Téfilines étaient utilisés par les juifs. Par le langage des signes, Rav Edelman comprit que l'homme était juif, de mère juive et lui proposa de mettre les Téfilines. L'homme exprima son enthousiasme et son excitation.

Un peu plus tard, alors que Rav Edelman devait embarquer pour Israël, il rencontra à l'aéroport, l'ambassadeur de Moldavie qui lui accorda son visa. Une heure plus tard, Rav Edelman se trouvait dans un avion pour la Moldavie.

Le voyage insolite au site de surveillance des cerises s'était avéré épuisant et fastidieux, mais Rav Edelman ne le regretta pas. L'incident du visa avait permis à un juif isolé de mettre les Téfilines pour la première fois de sa vie !